

# LIBRETTO D'ISTRUZIONE BIOSTAT COMBIMAT

Modello 15 - 25  
(vers.1.2)

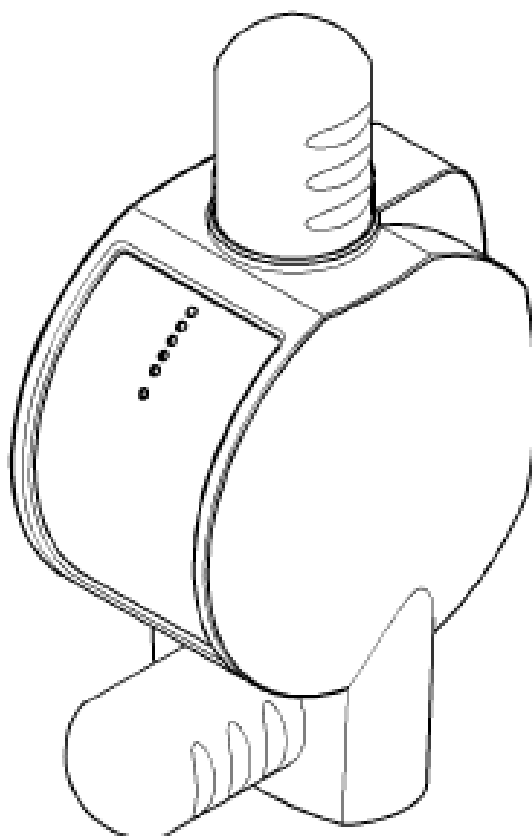


Fig.: BST-CA

**Attenzione:**

***Per l'installazione e l'avviamento leggere e osservare attentamente le istruzioni.***

Conservare con cura i manuali d'istruzione e consegnarli al nuovo proprietario nel caso di cessione dell'apparecchio

**L'INSTALLAZIONE DI QUESTO TIPO DI IMPIANTO A PROTEZIONE DELLA RETE IDRAULICA È PRESCRITTO DALLA NORMATIVA UNI-CTI 8065 E QUINDI DALLA LEGGE N. 46 ED È AUTORIZZATA DAL DECRETO DEL MINISTERO DELLA SANITÀ N. 443/90.**



## 1.0 Informazioni generali:

Il **BiOSTAT combimat CA** inibisce la precipitazione dei sali di calcio e magnesio presenti nell'acqua così da proteggere le tubazioni idrauliche, e in particolar modo tutti i sistemi di produzione di acqua calda per uso sanitario, dai depositi di calcare che impediscono il regolare flusso dell'acqua e comportano un consumo elevato di combustibili. Le apparecchiature e gli impianti sono meno sollecitati evitando così elevati costi di gestione e di riparazione. Inoltre macchie e depositi di calcare su sanitari e rubinetterie saranno più facili da pulire.

I tipi 15 - 25 sono stati certificati dal DVGW (Deutsche Vereinigung des Gas and Wasserfaches e.V. ).



## 1.1 Unità e simboli usati:

I simboli seguenti sono usati in questo manuale per una migliore comprensione delle avvertenze.

### Pericolo!



Questi simboli indicano una avvertenza che deve essere attentamente osservata per poter operare sempre in condizioni di sicurezza

### Importante!



Questo simbolo indica informazioni fondamentali per l'uso dell'apparecchiatura.

Unità di conversione usate:

Unit	Conversion	Unit	Conversion
bar	1 bar = $10^5$ Pa = 0.1 N/mm <sup>2</sup>	Inch	1" = DN 25 1 1/2" = DN 40



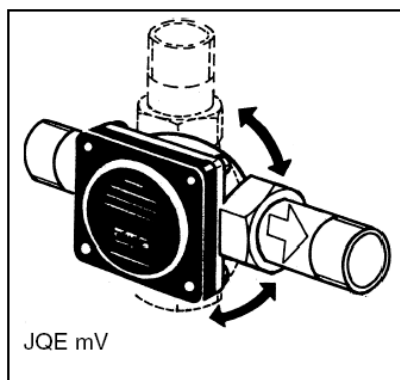
## 1.2 Elementi in fornitura:

Manuale di istruzioni e di installazione per tutti i modelli.

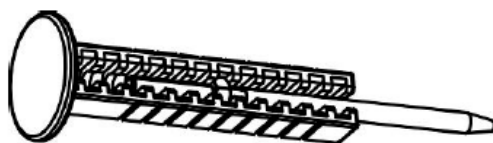
### Modello 15-25 :

Apparecchiatura assemblata e pronta.

Flangia JQE 1" con collegamento tramite bocchettoni:

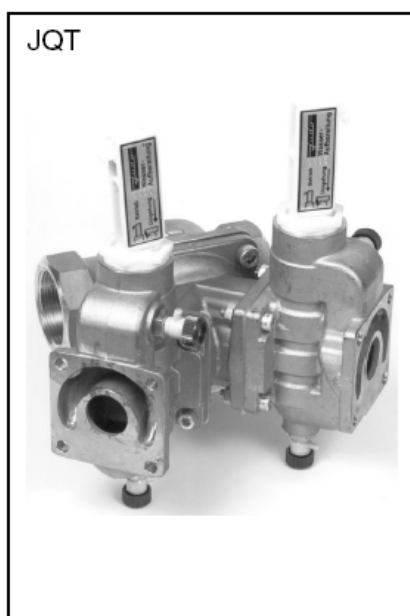


N° 1 distanziale dal muro con tasselli.

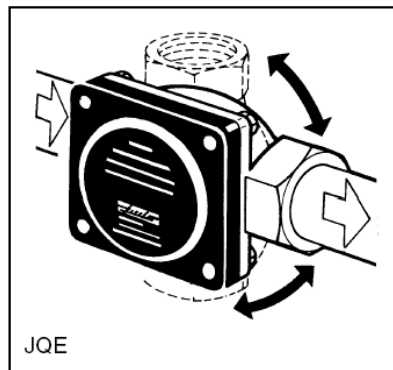


### Installazione in parallelo di due modelli 25 (accessori):

Le apparecchiature sono collegate tramite il giunto preassemblato, con valvole di by-pass ( JQX ), modello sdoppiatore JQT (vedere figura )



Flangia JQE 1 1/2" con collegamento filettato femmina:



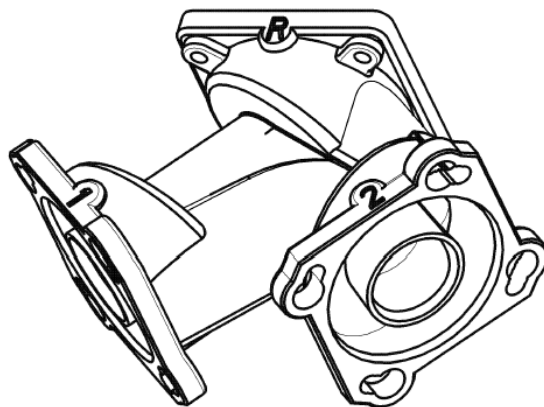
N° 2 distanziale dal muro con tasselli.

### 1.3 Accessori:

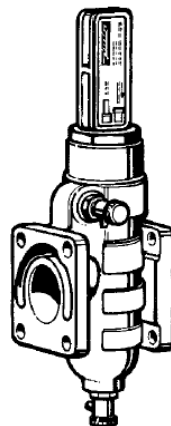
Modello 15 - 25 :

JQR Quickset Gruppo di deviazione per il collegamento in serie di due apparecchiature di trattamento (per esempio filtro e biostat).

Codice N° 8250041



JQX Gruppo di by-pass immediato a leva



Codice N° 873 5210



## 1.4 Imballo:

**!** *Il BIOSTAT è confezionato in uno scatolone con adeguata imbottitura per proteggerlo da eventuali danni causati dal trasporto.  
Questa protezione deve essere rimossa per l'installazione.*

## 2.0 Dati tecnici:

BIOSTAT COMBIMAT 15-25 CA:

	Modello 15 CA Cod. 8210405	Modello 25 CA Cod. 8210412
Portata massima	1,5 mc/h	2,5 mc/h
Raccordo idraulico	1"	1"
Pressione nominale	PN 10	PN 10
Pressione operativa	1,5:8 bar	1,5:8 bar
Pressione minima in funzionamento	0,4 bar	0,4 bar
Collegamento elettrico	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Assorbimento massimo	25 W	25 W
Temperatura ambiente massima	30 °C	30 °C

## 2.1 Limitazioni di uso:



*In caso di pressioni elevate, superiori a 6 bar anche per brevi periodi, deve essere installato un riduttore di pressione in ingresso dell'apparecchiatura  
Il BIOSTAT non deve essere installato in circuiti chiusi.  
Questa apparecchiatura è stata sviluppata per il trattamento di acqua potabile e non per il carico di circuiti tecnologici con acqua non a perdere.*

## 3.0 Requisiti per l'installazione:

Il locale d'installazione deve essere coperto e asciutto, facilmente accessibile per gli interventi tecnici e per le manutenzioni e dotato di scarico a pavimento per fuoriuscite accidentali d'acqua.

Il BIOSTAT deve essere protetto dal gelo, dalla polvere e dagli spruzzi d'acqua.

Devono essere installate delle valvole d'intercettazione per interventi d'emergenza.

Se l'acqua contiene impurità deve essere installato a monte dell'impianto un filtro di protezione con maglia in acciaio con i fori non più grandi di 0,1 mm.

Se la pressione è superiore alla pressione massima installare un riduttore di pressione, disponibile in versione singola o compreso nei filtri della serie JUDO.

Le persone non autorizzate non devono mai avere accesso alla stanza.

La temperatura circostante non deve superare i 30 °C. Evitare l'insolazione diretta.

L'apparecchiatura non deve essere soggetta a forti colpi o urti.

In caso di probabili colpi di ariete dell'impianto proteggere il BIOSTAT.

Una presa di corrente (230 V, 50 Hz) è richiesta per il collegamento elettrico.

Nel caso l'impianto sia installato in locali con rischio d'allagamento provvedere con adeguati sistemi per evitare fuoriuscite d'acqua in continuo come lo JUDO WASSER STOP.



#### 4.0 Installazione:



*Assicurarsi che l'apparecchio non abbia subito danneggiamenti durante il trasporto. I materiali d'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini poiché potenziali fonti di pericolo e devono essere smaltiti rispettando le norme vigenti.*

*L'installazione deve essere eseguita in un ambiente coperto e asciutto. Inoltre l'apparecchio deve essere protetto dal gelo, dalle intemperie e dall'esposizione solare sia diretta che indiretta e da fonti di calore. Evitare di sottoporre l'impianto a tensioni che provocherebbero rotture o danni permanenti all'apparecchio.*

*L'apparecchio funziona ad una pressione compresa tra 2 e 8 bar. Per pressioni superiori, è necessaria l'installazione di un riduttore di pressione.*

*Prevedere una tubazione di prelievo a monte del BIOSTAT per l'allacciamento delle utenze che non necessitano di acqua trattata.*

*Prevedere tassativamente uno scarico a pavimento in grado di smaltire l'acqua anche in caso di guasti o rotture.*

*Lo scarico deve essere sifonato ed in grado di smaltire una portata d'acqua minima di almeno 2 m<sup>3</sup>/h.*

*Prevedere una presa di corrente dedicata 230V 50Hz sempre sotto tensione.*



*I collegamenti elettrici devono essere eseguiti secondo le normative Nazionali e locali in vigore.*

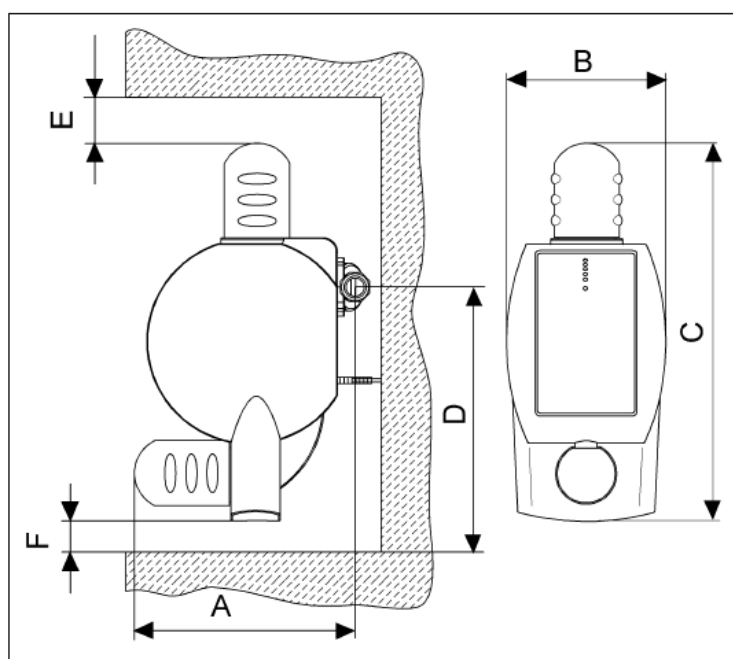
*Controllare che la tensione e la frequenza dell'impianto elettrico di alimentazione corrispondano a quelle richieste e che la potenza installata disponibile sia sufficiente.*

*Se per cause esterne la tensione è inferiore a 200V è necessario prevedere sulla linea di alimentazione un regolatore di tensione.*

*Verificare che la tensione tra neutro e terra sia pari 0.*

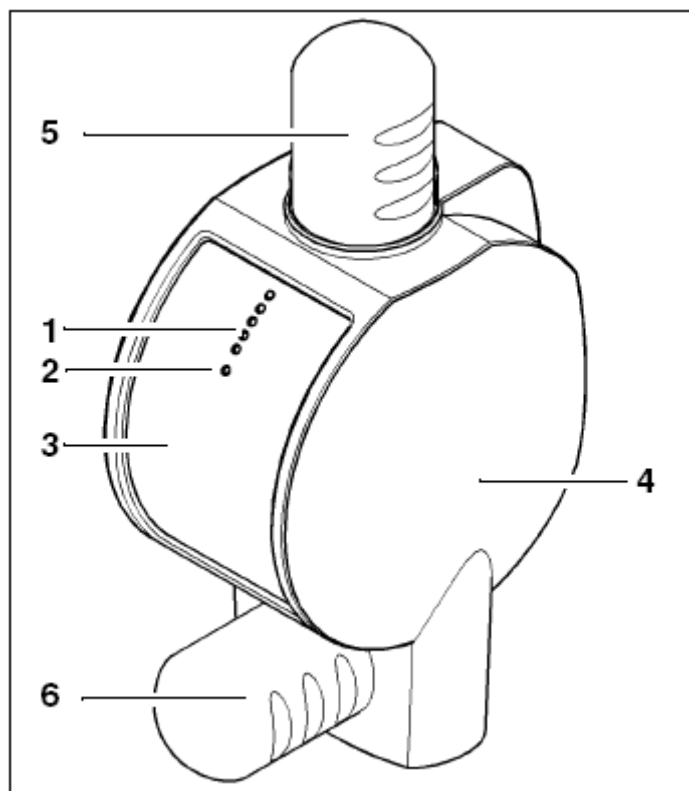
*Prevedere l'installazione di un salvavita.*

#### 4.1 Dimensioni:



A	Profondità dal centro tubo senza JQX	320 mm
A	Profondità dal centro tubo con JQX	385 mm
B	Larghezza	230 mm
C	Altezza	550 mm
D	Altezza minima al tubo	475 mm
E	Minimo spazio superiore	150 mm
F	Massimo spazio superiore	150 mm



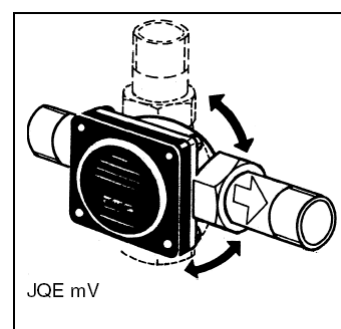


- 1 – Led indicatori
- 2 – Tasto avviamento manuale pulizia
- 3 – Descrizione prodotto
- 4 – carena protettiva
- 5 – Motore per pulizia spazzola
- 6 – Motore apertura valvola di scarico

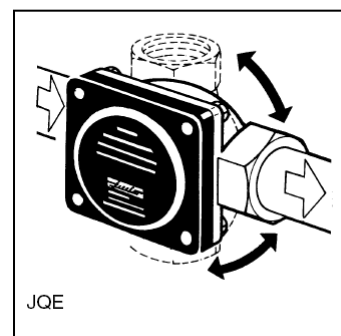
#### 4.2 Installazione del connettore Quickset E (JQE):

Il Judo Quickset E (JQE) è un elemento di collegamento universale per gli apparecchi JUDO; infatti con questo tipo di connettore si possono collegare molte apparecchiature. Esiste in due modelli:

Il JQE 1" O  $\frac{3}{4}$ " con collegamento a bocchettoni ( mV) per i BIOSTAT è composto da corpo in bronzo orientabile e da due attacchi codolo-bocchettone. Orientare il gruppo a seconda del flusso d'acqua prestando attenzione alla freccia stampigliata. Il gruppo deve essere perfettamente orizzontale o verticale. L'apposito coperchio permette di verificare la tenuta dell'impianto prima dell'installazione.



Il JQE 1 1/2" con filetto interno femmina per COLLEGARE DUE MODELLI 25 IN PARALLELO è composto da un corpo in bronzo orientabile. Posizionare il gruppo a seconda del flusso d'acqua prestando attenzione alla freccia stampigliata. Il gruppo deve essere perfettamente orizzontale o verticale. L'apposito coperchio permette di verificare la tenuta dell'impianto prima dell'installazione.





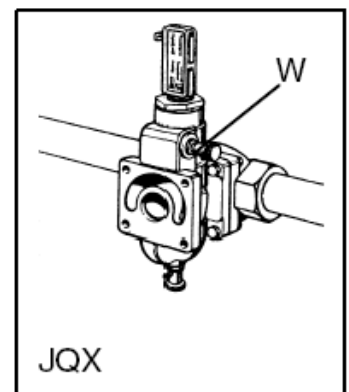
#### 4.3 Installazione di un sistema Quickset-X singolo-leva di by-pass:

( accessorio a parte )

Il JQX permette di scollegare facilmente il BIOSTAT collegato dalla rete, senza che l'approvvigionamento di acqua sia interrotto per l'utenza.

Il JQX non ha un collegamento orientabile. Perciò la testata è collegata con apposite viti in acciaio M6x88 collegando la lettera "R" stampata dal lato del tubo e la lettera "G" dal lato del BIOSTAT. In funzionamento la leva deve stare in posizione verticale mentre, per escludere il BIOSTAT, si deve porre la leva in posizione orizzontale. L'installazione dovrebbe sempre permettere di raggiungere con facilità la leva di intercettazione.

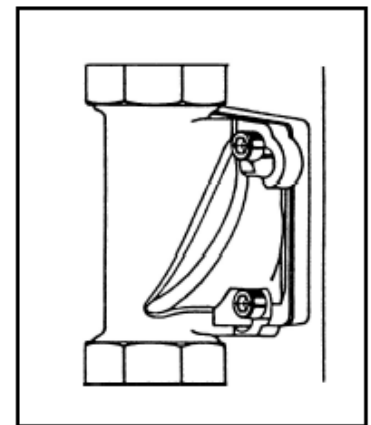
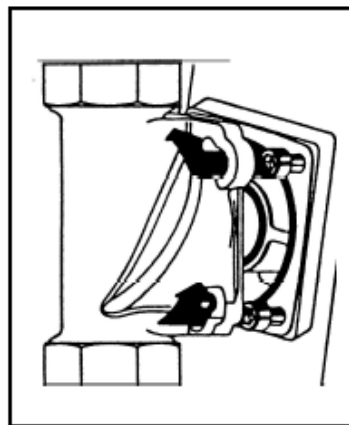
Il JQX è dotato di due rubinetti per il prelievo dell'acqua a monte e a valle dell'impianto ( posizione W ).



#### 4.4 Installazione BIOSTAT:

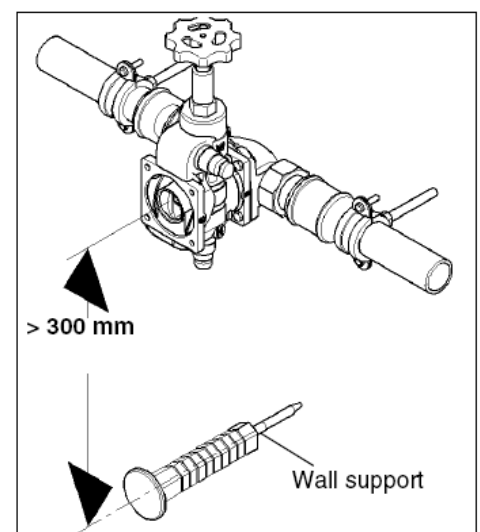
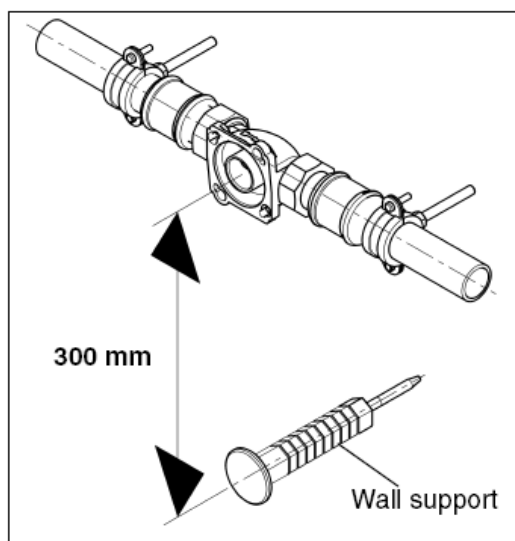


*Svitare le coperture dei tubi e avvitare il BIOSTAT facendole girare come da figura*



Installare il codolo in bronzo sulla linea sia essa orizzontale che verticale seguendo la freccia in funzione del flusso d'acqua. Il sistema rimane completamente sospeso sulle tubazioni, pertanto è necessario installare dei collari di tenuta a parete adeguati prima e dopo il Biostat.

Ad una distanza di 300 mm installare il supporto d'appoggio alla parete.

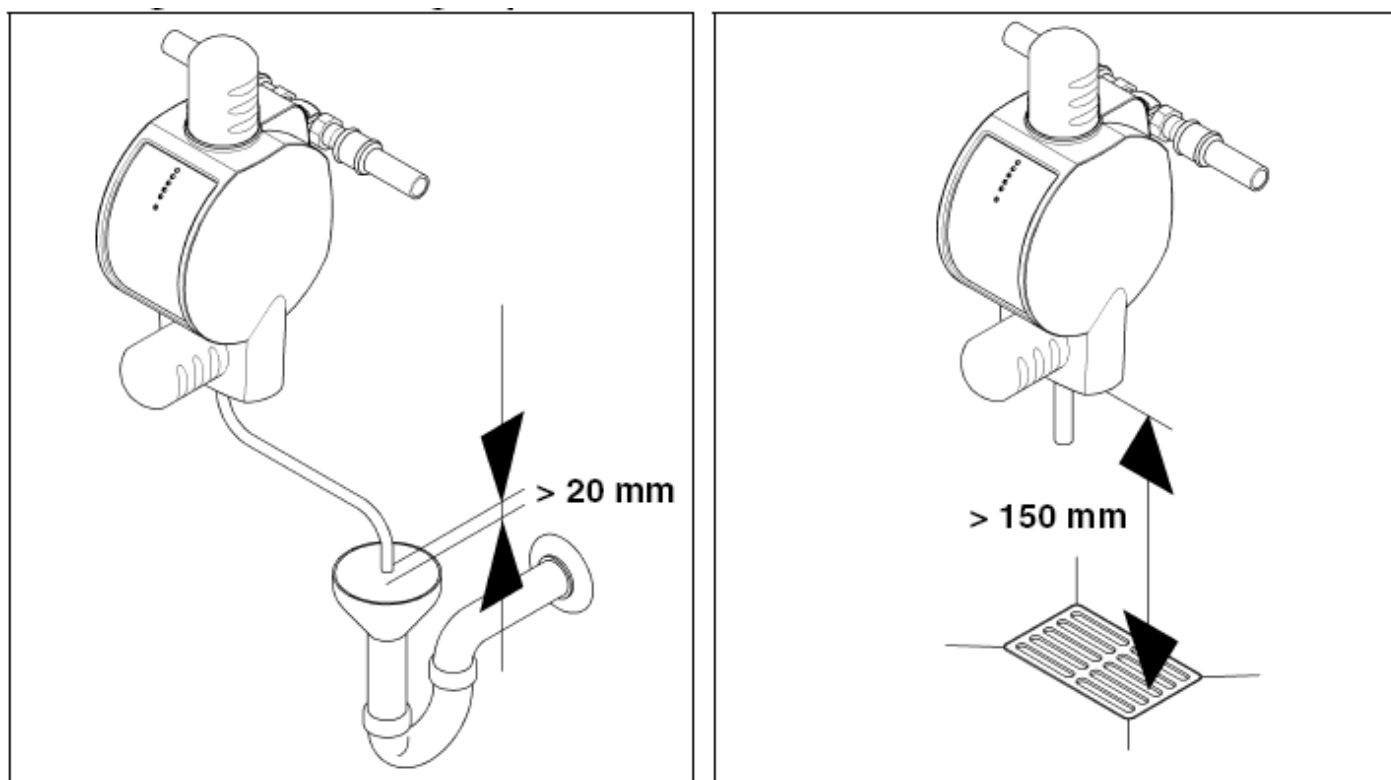




Aprire l'imballo e verificarne il contenuto controllando che non ci siano parti danneggiate. Nel caso si riscontrasse qualcosa di anomalo contattare il centro di assistenza a Voi più vicino.

Inserire il Biostat sul codulo in bronzo con l'apposita guarnizione e stringere le quattro viti di tenuta.

E' inoltre necessario uno scarico a parete sifonato oppure una piletta di scarico a pavimento. Lo scarico del Biostat è dotato di porta gomma.



#### 4.5 Avviamento:

Far eseguire il collaudo ad un tecnico specializzato autorizzato dalla ditta G.M.2 srl che Vi rilascerà la garanzia dell'apparecchio.



*Verificare che l'installazione sia stata eseguita rispettando le normative di sicurezza Nazionali. La casa costruttrice rifiuta ogni responsabilità per il mancato rispetto delle norme antinfortunistiche in vigore.*

*Il costruttore declina ogni responsabilità nel caso di modifiche, errori di collegamento sia elettrico che idraulico derivati dall'inosservanza del libretto d'istruzione; inoltre declina ogni responsabilità in caso di utilizzo del prodotto in condizioni diverse da quelle per cui è stato progettato ed è vietato l'utilizzo di prodotti danneggiati o con sintomi di funzionamento anomalo quali corto circuiti, spegnimenti improvvisi, rumori insoliti e altro.*

*L'apparecchio funziona correttamente se installato e collaudato da tecnici specializzati. Per le successive manutenzioni si devono usare solamente pezzi di ricambio originali Judo.*

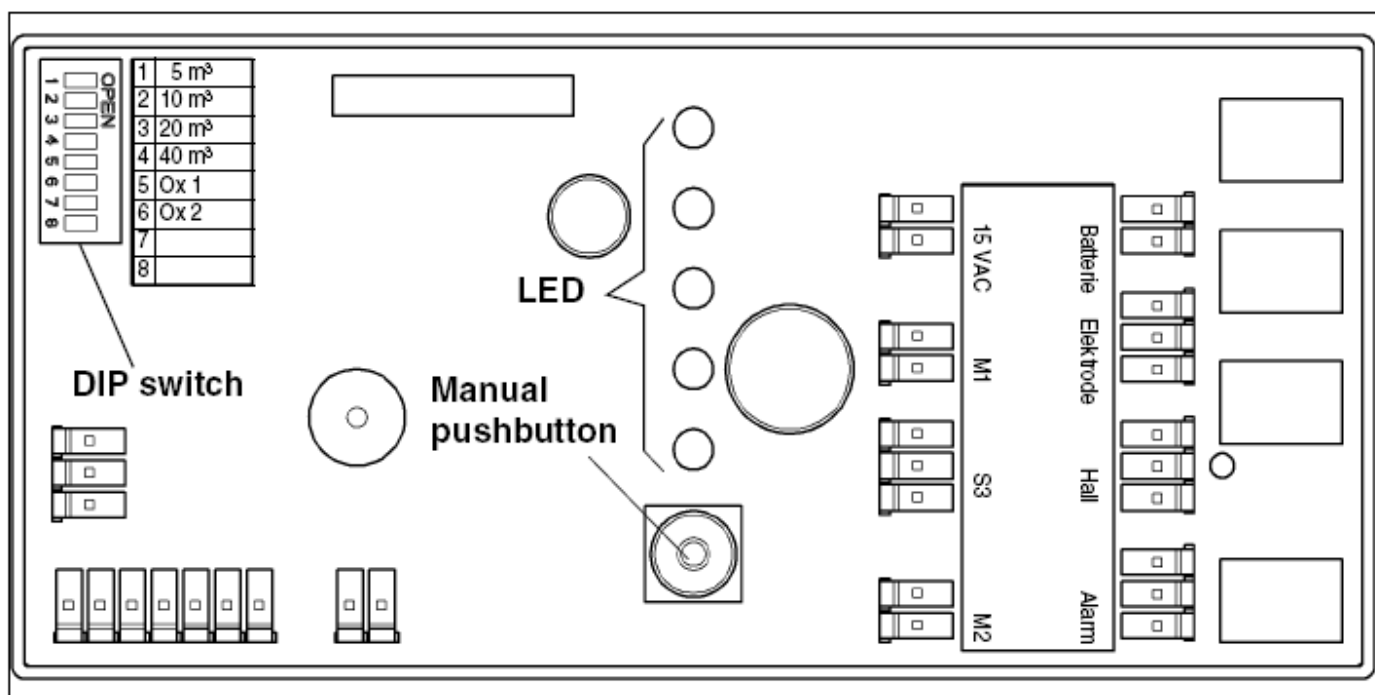
*Il mancato rispetto delle indicazioni riportate nel libretto d'istruzioni porta all'immediato decadimento della garanzia.*



#### 4.6 Regolazione scheda elettronica:

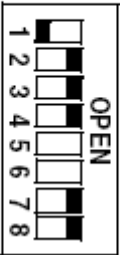
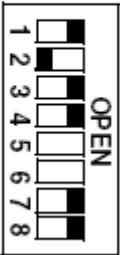
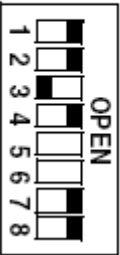
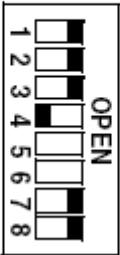
Prima di dare tensione all'apparecchio, smontare il pannello frontale del BIOSTAT per accedere alla scheda elettronica. Togliere per primo le ghiera di plastica nera inferiore e superiore. Allargare delicatamente la carena protettiva blu ed estrarre la mascherina bianca sotto alla quale si trova la scheda.

##### Scheda elettrica:






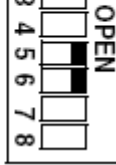
- Impostare l'intervallo della pulizia del sistema agendo sui contatti da 1 a 4. Impostazione di fabbrica = 5m³. Per una corretta programmazione solo uno dei contatti deve essere a sinistra; eventuali errori saranno indicati da un segnale acustico. La scelta del tempo di pulizia dipende dalla qualità dell'acqua, dall'uso e dalla quantità giornaliera (in caso di dubbi si consiglia di mantenere l'impostazione di fabbrica).

La mancanza di pulizia della camera di trattamento comporterà l'intasamento della camera stessa con conseguenza il non funzionamento dell'apparecchio.

5 m³	10 m³	20 m³	40 m³
			

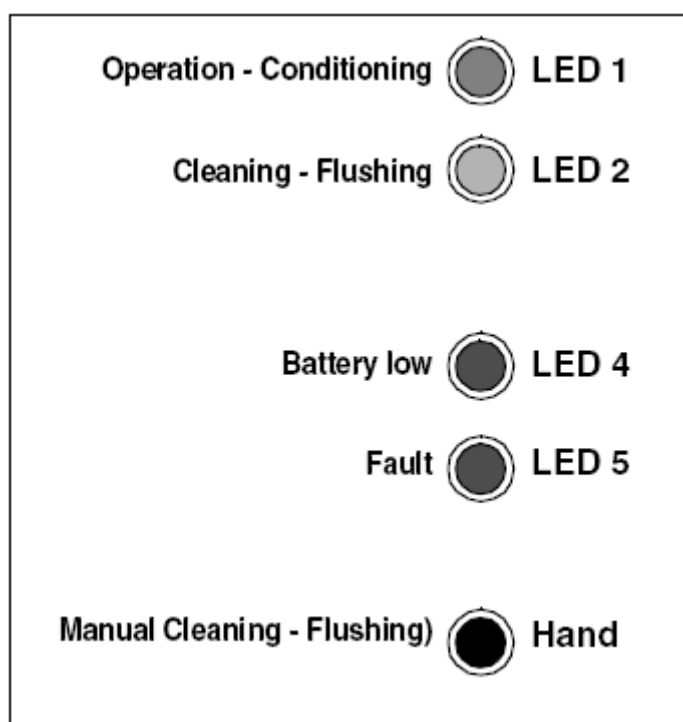


- Impostare il sistema di disinfezione agendo sui contatti 5 e 6. Impostazione di fabbrica = 0: 60 mg/l. Per un'ottimale funzionamento programmare i contatti 5 e 6 secondo la figura inserendo il valore di cloruro presente nell'acqua di rubinetto (in caso di dubbi si consiglia di mantenere l'impostazione di fabbrica).

0 to 60 mg/l	60 to 120 mg/l	120 to 180 mg/l	180 to 250 mg/l
			

- Rimontare la protezione del BIOSTAT.

- Dopo aver regolato e provato idraulicamente il Vostro apparecchio inserire il trasformatore 230 : 15 V nella presa elettrica. Dopo essere stato collegato la scheda elettronica inizierà la verifica del sistema e i dati inseriti e se non ci sono anomalie tutti i led lampeggeranno per 2 secondi. Quando il led 1 resterà acceso in continuo l'apparecchio sarà pronto per il funzionamento e lampeggerà durante il passaggio dell'acqua.



#### LED 1:

Con il led verde acceso il sistema è pronto per l'uso. Con led verde lampeggiante il sistema è in funzione.

#### LED 2:

Con led verde acceso il sistema sta eseguendo la pulizia con relativa apertura della valvola di scarico.

#### LED 4:

La batteria di sicurezza è scarica e pertanto le fasi di auto pulizia vengono disattivate fino al successivo cambio di batteria (vedere paragrafo).

#### LED 5:

Allarme. Togliere l'alimentazione al sistema attendere qualche minuto e riaccendere il sistema. Con tale operazione avviene un reset. Se il problema persiste e il led non si spegne contattare il centro assistenza di zona.

#### HAND:

Tasto attivazione manuale della pulizia.



## 5.0 Funzionamento:

Nell'apparecchio è presente un elettrodo al titanio, rivestito con ossido di metallo (l'anodo), e una spazzola di acciaio inossidabile (il catodo). Non appena l'acqua scorre, su questi due elettrodi è applicata una tensione uniforme pulsante che produce fra loro una corrente elettrolitica. Ciò ha come effetto che il calcare disciolto nell'acqua venga fatto precipitare elettroliticamente. Si formano piccolissimi cristalli inoculati naturali nel vano dei catodi, intorno alla spazzola d'acciaio. Con la rotazione periodica della spazzola si staccano i cristalli depositati sulle setole d'acciaio: un procedimento meccanico sicuro. Inoltre i cristalli inoculati vengono trascinati via dalla corrente d'acqua mentre i cristalli più grezzi si depositano sul fondo del serbatoio e vengono lavati via. Se l'acqua contiene più calcare di quanto non ne contenga un equilibrio naturale, il calcare in eccesso si attacca a questi cristalli. In questo modo si protegge l'impianto dai depositi di calcare nelle tubature e negli elettrodomestici.

In aggiunta al sistema anticalcare il BIOSTAT è dotato di un sistema di disinfezione interno composto da un altro elettrodo (anodo) che lavora in abbinamento con l'elettrodo negativo (catodo) a spazzola. Al passaggio dell'acqua viene applicata una bassa tensione tra i due elettrodi che, senza l'aggiunta di prodotti chimici, produce ossidanti che disinfettano il BIOSTAT anche dalla legionella.

Questo trattamento crea un ambiente non idoneo alla proliferazione batterica ma non può sostituire, come misura di potabilizzazione, un eventuale sistema di disinfezione nel caso l'acqua non risultasse batteriologicamente potabile.

**In caso di acque particolarmente aggressive è consigliata l'installazione di una pompa dosatrice JULIA a dosaggio proporzionale di JUL SW per ridurre al minimo il rischio di corrosioni nell'impianto e i relativi problemi nell'uso dell'acqua.**

In base alla DIN 1988 parte 8 è necessaria una manutenzione all'anno, ogni metà anno se l'impianto rifornisce più abitazioni. E' comunque sempre consigliata una manutenzione ogni 6 mesi.

**Sostituire periodicamente come indicato nella tabella dell'esplosivo del BIOSTAT i pezzi soggetti ad usura per un corretto mantenimento del BIOSTAT stesso.**

Se l'allarme dovesse restare sempre acceso scollegare l'impianto elettricamente, aprire il by-pass e contattare il centro di assistenza autorizzato a Voi più vicino.

Il BIOSTAT può essere pulita con un normale detersivo usato abitualmente per le pulizie di casa. Solventi, detersivi con alcool e lacche o vernici danneggiano e pregiudicano la durata e l'inalterabilità delle parti in plastica (pericolo di rottura): quindi sono da evitare detersivi con tali caratteristiche pertanto si consiglia di procedere solamente con un panno morbido e inumidito con acqua.

Quando si preme il pulsante di lavaggio si accenderà il led 2. Per circa un minuto la spazzola interna ruoterà per la pulizia delle setole. Dopo questa fase si aprirà ad intermittenza la valvola di scarico per eliminare eventuali depositi. Nel caso in cui dovesse mancare tensione durante lo scarico il funzionamento del motorino verrà garantito dalla batteria tampone (l'esaurimento di questa, per motivi di sicurezza, non fa partire il ciclo di pulizia).




## 6.0 Anomalie:



L'apertura dello JUDO BIOSTAT e la sostituzione delle parti interne deve essere tassativamente effettuata dal personale autorizzato GM2 utilizzando esclusivamente ricambi originali così da garantirne il perfetto funzionamento.

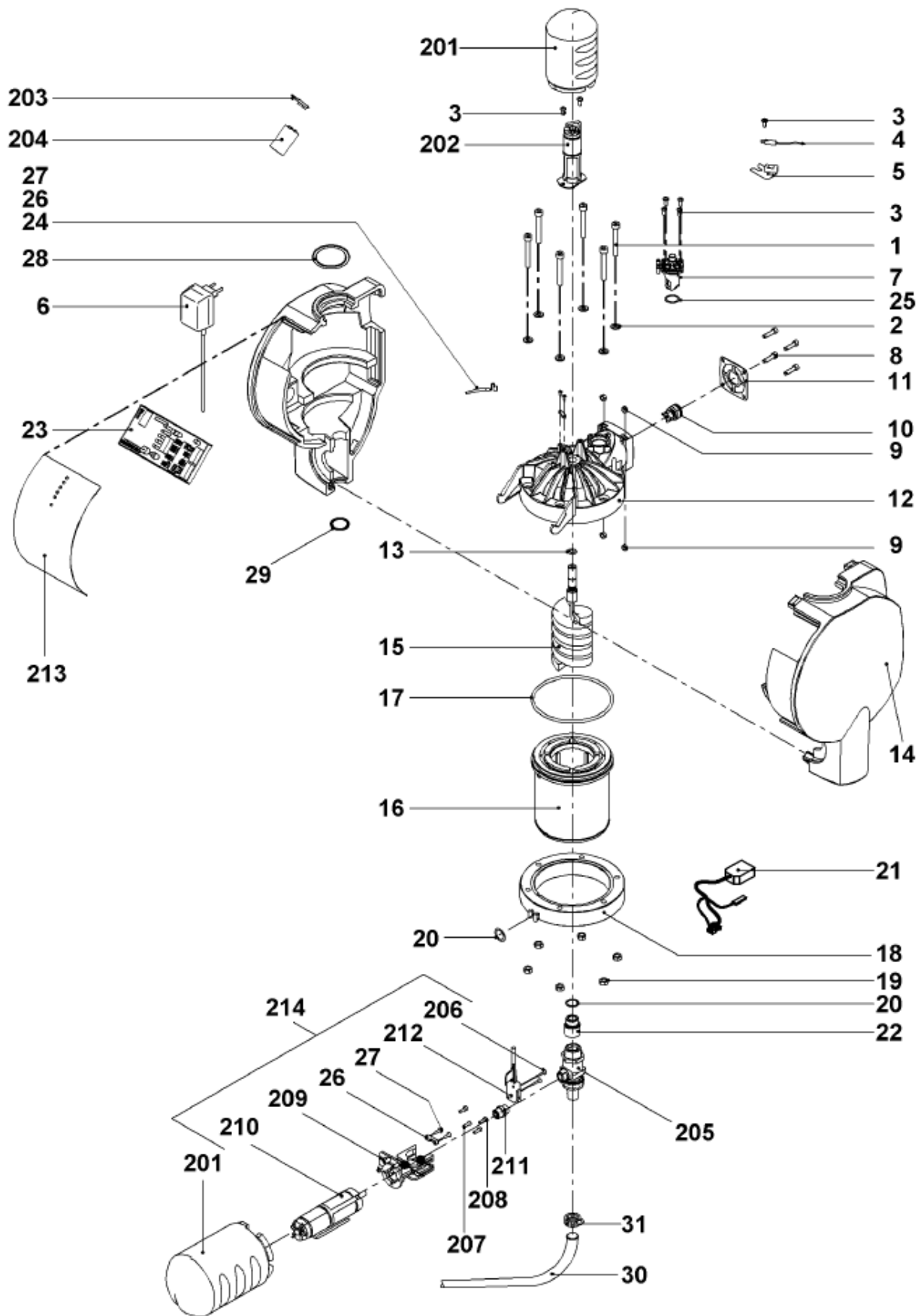
**Se il BIOSTAT è in allarme si accenderà il led rosso e il cicalino sarà attivo.**

<b>Suggerimenti:</b>		
Anomalia	Causa	Rimedio
Continuo lampeggio del led 5 e allarme sonoro.	Errata programmazione.	Settare il sistema e riprogrammare la scheda.
Continuo lampeggio del led 5.	Calo di tensione sulla scheda.	Togliere tensione per 5 secondi circa.
	Cavo di connessione interrotto.	 Disconnettere il BIOSTAT. Rimuovere la carenatura e verificare l'integrità dei collegamenti elettrici. Chiudere la carenatura. Ridare tensione.
L'allarme persiste anche dopo la riprogrammazione.		Spegnere il BIOSTAT e avvisare il servizio assistenza.
Accensione del led 4.	Batteria scarica.	Sostituire la batteria.

## 6.1 Sostituzione della batteria:

Togliere tensione al BIOSTAT ed accedere alla scheda elettronica aprendolo come nella regolazione iniziale. Sostituire la batteria, posta dietro la scheda, con un'altra di tipo alcalino da 9V non ricaricabile. Rimontare la protezione del BIOSTAT e ridare tensione. Se l'operazione è andata a buon fine il led 4 si spegnerà e resterà acceso solo il led 1. Fare partire la pulizia della camera.







Item	Description (Recommended average replacement interval for wearing part [*])	piece	Order No.	AU <sup>1)</sup> /piece	
1	Cheese head screw M8x65	6	1650365	3	
2	Disc A8.4	6	1607125	1	
3	EJOT- screw	7	1650201	3	
4	Sliding contact	1	1500330	15	
5	Owner sliding contact	1	1120622	55	
6	Power supply complete	1	2200712	85	
7	Water meter - insert	****	1	2210292	45
8	Cheese head screw M6x25	4	2010199	2	
9	Hexagonal nut M6	4	1633145	1	
10	Backflow preventer 1"	1	1610287	29	
11	Profiled flange seal	**	1	1200218	5
12	Upper section	1	2210290	210	
13	O-ring 10x3	**	1	1120332	2
14	Panelling	1	1140103	72	
15	Round brush with O-ring	****	1	2210291	65
16	Hygiene-Set Type 15	***	1	2210298	410
16	Hygiene-Set Type 25	***	1	2210304	475
17	O-ring 135x5	**	1	1200313	15
18	Flange ring complete	1	2210285	79	
19	Hexagonal nut M8	6	1607117	2	
20	O-ring 18x2.5	2	1200291	2	
21	Electrode cable	1	2210301	48	
22	Extension ½"	1	1440162	8	
23	Electric circuit Type 15	1	2210325	580	
23	Electric circuit Type 25	1	2210326	640	
24	HE contactor	1	2200715	51	



Item	Description (Recommended average replacement interval for wearing part [*])	piece	Order No.	AU <sup>1</sup> /piece
25	O-ring 21.89x2.62 *****	1	1200125	1
26	Strain relieving bracket	2	1609114	2
27	Pan-head tapping screw 2.9x13	4	1609172	1
28	Guard Ring large	1	1120625	5
29	Guard Ring small	1	1120624	4
30	Hose to drain	1	2633342	17
31	Hose clamp	1	1633344	7
201	Engine cowling	2	1140101	27
202	Brush drive complete	1	2210272	265
203	Battery cable	1	2210286	11
204	E-block-battery 9V	1	1500261	18
205	KFE- Ball valve ½"	1	2210311	24
206	Self-tapping screw C 2.9x19	2	1609174	1
207	Countersunk screw M3x12	1	1609468	1
208	Cheese head screw M3x10	3	1650144	1
209	Engine mounting plate	1	1120590	19
210	Gear motor complete	1	2210284	265
211	Engine clutch	1	1500316	15
212	Cam-operated switch complete	1	2200799	29
213	Front foil	1	1701393	38
214	Flushing motor complete	1	2210283	338

### Frequenza di sostituzione del materiale soggetto ad usura:

\*\* = 2 anni

\*\*\* = 3 anni

\*\*\*\* = 4 anni

**Si può prolungare il periodo di garanzia sottoscrivendo un contratto di manutenzione con il centro di assistenza a Voi più vicino.**





## EC Conformity Declaration

Document no. 151/01.06

Fabrikant: JUDO Wasseraufbereitung GmbH

Adres: Hohreuschstr. 39 - 41  
D-71364 Winnenden

### Product Description: Water treatment devices

**BIOSTAT-COMBI Type 15, Type 25, Type 50**

**BIOSTAT-COMBIMAT Type 15, Type 25, Type 50**

- EC-Directive: Electromagnetic Compatibility (EMC) 89/336/EC
- Engineering Standards: Electromagnetic Compatibility, Generic Standards for Radiated Interference and Interference Immunity. EN 61000-6-2 EN 61000-6-3

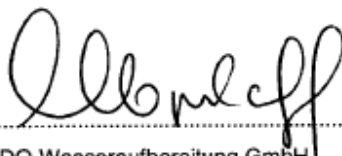
The observance of all points of the EMC requirements (EC conformity) for the use of the device in household / commercial areas and industrial areas is hereby confirmed.

- Harmonized Standard: Safety of power transformers, power supply units and similar. EN 61558-2-6

Issuer: JUDO Wasseraufbereitung GmbH

Place and Date: Winnenden, 14 February 2006

Legally binding  
signature:



JUDO Wasseraufbereitung GmbH

This declaration certifies that the product is in accordance with all the stated directives; it is however not an assurance of its characteristics.



## **Garanzia**

La garanzia a Voi concessa dal produttore, in conformità con la DIN 1988, parte 8, è soggetta a delle restrizioni se non viene seguito quanto riportato sul libretto di istruzioni in merito alla manutenzione del prodotto e al collaudo effettuato dal centro assistenza specializzato. La manutenzione per essere completamente efficiente deve avvenire con metodi, strumentazioni e ricambi ufficiali JUDO. Ad esempio non è consigliato utilizzare ricambi non ufficiali Judo o di seconda mano e logori; metodologie di intervento non approvate o tecnici non preparati per la tecnologia Judo o con strumentazione non adeguata, pertanto, al fine di aumentare la durata della garanzia e dell'efficienza del prodotto, si consiglia di stipulare un contratto di manutenzione con il servizio di assistenza specializzato.

*Tutti i valori e le misurazioni dei prodotti corrispondono a quelli rilevati prima della vendita del prodotto. I cambiamenti di tali parametri fanno parte del progresso tecnologico che è sempre in atto e che viene messo a vostra disposizione.  
I prodotti non possono essere resi.*

### **DISTRIBUTORE PER L'ITALIA :**

**G.M.2 s.r.l.**

**Via dell'Arma di Cavalleria n°3**

**31055 Quinto di Treviso (TV)**

**tel 0422 470846 fax 0422477261**

**info@gm2.biz www.gm2.biz**

